

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

27 oktober 2015

GEDACHTEWISSELING

**over de informele vergadering van de
ministers van Werk en van Sociale zaken
van de lidstaten van de eurozone en over de
EPSCO-raad van 5 oktober 2015**

VERSLAG

NAMENS HET ADVIESCOMITÉ VOOR EUROPESE
AANGELEGENHEDEN EN DE COMMISSIE VOOR DE
SOCIALE ZAKEN
UITGEBRACHT DOOR
DE HEREN **Siegfried BRACKE** EN
Vincent VAN QUICKENBORNE

INHOUD

Blz.

I. Inleidende uiteenzettingen	3
A. Uiteenzetting door mevrouw Maggie De Block, minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid ...	3
B. Uiteenzetting door de heer Bart Tommelein, staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toege- voegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	5
II. Betogen van de leden	16
III. Antwoorden van de regering	19
IV. Replieken van de leden	21

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

27 octobre 2015

ÉCHANGE DE VUES

**sur la réunion informelle des ministres de
l'Emploi et des Affaires sociales des États
membres de la zone euro et sur le Conseil
EPSCO du 5 octobre 2015**

RAPPORT

FAIT AU NOM DU COMITÉ D'AVIS POUR LES
QUESTIONS EUROPÉENNES ET DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES SOCIALES
PAR
MM. **Siegfried BRACKE** ET
Vincent VAN QUICKENBORNE

SOMMAIRE

Pages

I. Exposés introductifs	3
A. Exposé de Mme Maggie De Block, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique	3
B. Exposé de M. B. Tommelein, secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique	5
II. Interventions des membres	16
III. Réponses du gouvernement	19
IV. Répliques des membres	21

**Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag/
Composition de la commission à la date de dépôt du rapport**

Voorzitter/Président: Siegfried Bracke

A. — Vaste leden / Titulaires:

N-VA Siegfried Bracke, Peter Luykx, Jan Spooren
PS Stéphane Crusnière, Frédéric Daerden
MR Denis Ducarme
CD&V Veli Yüksel
Open Vld Patrick Dewael
sp.a Dirk Van der Maelen
Ecolo-Groen Benoit Hellings

B. — Plaatsvervangers / Suppléants:

Peter De Roover, Karolien Grosemans, Koen Metsu, Yoleen Van Camp
Jean-Marc Delizée, Gwenaëlle Grovonius, Sébastien Pirlot
Olivier Chastel, Richard Miller
Raf Terwingen, Stefaan Vercamer
Patricia Ceysens, Nele Lijnen
Monica De Coninck, Fatma Pehlivan
Georges Gilkinet, Evita Willaert

**Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag/
Composition de la commission à la date de dépôt du rapport**

Voorzitter/Président: Vincent Van Quickenborne

A. — Vaste leden / Titulaires:

N-VA Peter De Roover, Zuhail Demir, Wouter Raskin, Jan Spooren
PS Frédéric Daerden, Jean-Marc Delizée, Eric Massin
MR Sybille de Coster-Bauchau, David Clarinval, Stéphanie Thoron
CD&V Nahima Lanjri, Stefaan Vercamer
Open Vld Egbert Lachaert, Vincent Van Quickenborne
sp.a Meryame Kitir
Ecolo-Groen Evita Willaert
cdH Catherine Fonck

B. — Plaatsvervangers / Suppléants:

Rita Gantois, Werner Janssen, Goedelee Uyttersprot, Valerie Van Peel, Jan Vercammen
Emir Kir, Laurette Onkelinx, Daniel Senesael, Fabienne Winckel
Olivier Chastel, Gilles Foret, Richard Miller, Damien Thiéry
Sonja Becq, Franky Demon, Jef Van den Bergh
Dirk Janssens, Sabien Lahaye-Battheu, Ine Somers
Karin Jiroflée, Karin Temmerman
Anne Dedry, Georges Gilkinet
Michel de Lamotte, Isabelle Poncelet

C. — Niet-stemgerechtigde leden / Membres sans voix délibérative:

PTB-GOI Raoul Hedebouw
FDF Véronique Caprasse
PP Aldo Carcaci

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GOI	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
PP	:	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:	Abréviations dans la numérotation des publications:
DOC 54 0000/000: Parlementair document van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 54 0000/000: Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA: Questions et Réponses écrites
CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag	CRIV: Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV: Beknopt Verslag	CRABV: Compte Rendu Analytique
CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)	CRIV: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN: Plenum	PLEN: Séance plénière
COM: Commissievergadering	COM: Réunion de commission
MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)	MOT: Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Bestellingen: Natieplein 2 1008 Brussel Tel.: 02/ 549 81 60 Fax: 02/549 82 74 www.dekamer.be e-mail: publicaties@dekamer.be	Commandes: Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél.: 02/ 549 81 60 Fax: 02/549 82 74 www.lachambre.be courriel: publications@lachambre.be
De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier	Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

DAMES EN HEREN,

De commissie voor de Sociale Zaken en het adviescomité voor Europese Aangelegenheden zijn op 7 oktober 2015 bijeengekomen in verband met de resultaten van de informele vergadering van de ministers van Werk en van Sociale Zaken van de lidstaten van de eurozone en de officiële vergadering van de EPSCO-Raad, die hebben plaatsgehad op 5 oktober 2015.

Er heeft een gedachtewisseling plaatsgevonden met mevrouw Maggie De Block, minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en met de heer Bart Tommelein, staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid. De heer Kris Peeters, vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, was verhinderd en kon niet aan de gedachtewisseling deelnemen. Hij heeft zich laten vertegenwoordigen door mevrouw Karen Van Vlierberghe.

I. — INLEIDENDE UITEENZETTINGEN

A. Uiteenzetting door mevrouw Maggie De Block, minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

Op 5 oktober 2015 werden achtereenvolgens twee vergaderingen gehouden: eerst de informele vergadering van de ministers van Werk en van Sociale Zaken van de eurozone, en vervolgens de formele vergadering van de EPSCO-Raad (waarbij EPSCO staat voor *Employment, Social Policy, Health and Consumer Affairs Council*).

De op initiatief van het Luxemburgse Voorzitterschap belegde informele vergadering werd georganiseerd om te evalueren wat eventueel de meerwaarde zou zijn van een groep met beperkte samenstelling in het kader van de verdieping van de *governance* van de Economische en Monetaire Unie (EMU). Vervolgens werden de aldaar gevoerde besprekingen meegedeeld aan de EPSCO-groep.

— Standpunt van België

België heeft volgende boodschap verkondigd met betrekking tot een sociaal beleid in een inclusief Europa: België hoopt dat de kernboodschappen uit het jaarlijks rapport van het Sociaal Beschermingscomité op een positieve manier kunnen bijdragen tot de Jaarlijkse groeianalyse 2015¹. België rekent op het Comité Werk om op een gelijkaardige wijze een bijdrage te leveren.

¹ http://ec.europa.eu/europe2020/pdf/2015/ags2015_nl.pdf.

MESDAMES, MESSIEURS,

La commission des Affaires sociales et le comité d'avis pour les Questions européennes se sont réunis le 7 octobre 2015, au sujet des résultats de la réunion informelle des ministres de l'Emploi et des Affaires sociales des États membres de la zone euro et de la réunion officielle du Conseil EPSCO, qui ont eu lieu le 5 octobre 2015.

Un échange de vues a eu lieu avec Mme Maggie De Block, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et M. Bart Tommelein, Secrétaire d'État à la lutte contre la fraude sociale, à la protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique. Le vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, M. Kris Peeters, empêché de participer à l'échange de vues, s'est fait représenter par Mme Karen Van Vlierberghe.

I. — EXPOSÉS INTRODUCTIFS

A. Exposé de Mme Maggie De Block, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

Deux réunions se sont successivement tenues le 5 octobre 2015: d'abord la réunion informelle des ministres de l'Emploi et des Affaires sociales de la zone euro, ensuite la réunion formelle du Conseil EPSCO (*Employment, Social Policy, Health and Consumer Affairs Council*).

Organisée à l'initiative de la présidence luxembourgeoise, la réunion informelle était organisée en vue d'évaluer la plus-value possible d'une formation à composition restreinte dans le cadre de l'approfondissement de la gouvernance de l'Union Économique et Monétaire (EMU). Les discussions qui y ont été menées ont ensuite été communiquées à la formation EPSCO.

— Position de la Belgique

La Belgique a délivré le message suivant en ce qui concerne une politique sociale dans une Europe inclusive: la Belgique espère que les messages-clés du rapport annuel du Comité de protection sociale pourront contribuer positivement à l'examen annuel de la croissance 2015¹. La Belgique compte sur le Comité Emploi pour apporter une contribution similaire.

¹ http://ec.europa.eu/europe2020/pdf/2015/ags2015_fr.pdf.

Algemeen genomen steunt België het idee voor meer convergentie (vanzelfsprekend progressief en niet degressief) tussen economische en sociale zaken binnen de eurozone en het geheel van de Europese lidstaten. De uitdagingen die zich stellen op het vlak van de bevoegdheden Werk en Sociale zaken veronderstellen enerzijds een grotere aandacht voor het gevoerde beleid ter zake, maar anderzijds ook voor de impactanalyse op het vlak van begroting en economie op het welzijn van de werknemers en de burgers.

Er werd nog eens herinnerd aan het feit dat de vraagstukken inzake werk en sociale zaken door de respectievelijke bevoegde ministers dienen behandeld te worden.

België ondersteunt het idee van een gezamenlijke rapportering die zowel de vraagstukken op het vlak van werk als sociale zaken behandelt. Deze gemeenschappelijke rapportering kan de stem en de aandacht voor de resultaten van het geleverde werk en hun aanbevelingen versterken ten aanzien van het allerhoogste politieke niveau in Europa.

België acht het ook noodzakelijk de arbeidsmarkten en de systemen van sociale bescherming te moderniseren, waarbij rekening wordt gehouden met de arbeidskwaliteit en met de aangepastheid van de sociale bescherming. De mobiliteit van de werkenden moet op Europees niveau worden aangemoedigd, maar wel met dien verstande dat concrete initiatieven worden genomen om doeltreffend in te gaan tegen fraude en sociale *dumping*.

Meer concreet in verband met de door het voorzitterschap gestelde vragen op het stuk van *tools* en convergentieprocessen menen de ministers van de Belgische regering dat drempelwaarden (*benchmarks*) nuttig zouden kunnen zijn, bijvoorbeeld inzake de bestrijding van werkloosheid en kansarmoede of ter modernisering van de sociale bescherming. Om ervoor te zorgen dat die doeltreffend zijn, zullen ze vastberaden moeten worden opgenomen in de Europa 2020-Strategie en in de desbetreffende tenuitvoerleggingsinstrumenten. Voorts moeten gedurende het gehele Europees Semester de sociale partners worden geraadpleegd.

De sociale uitdagingen belangen de 28 lidstaten aan. De gehele Unie moet de middelen vinden om vooruitgang te boeken die uitmondt in een opwaartse convergentie wat werkgelegenheid en sociale bescherming betreft.

Mochten de vooruitzichten op een versterking van de beleidsmaatregelen inzake budgettaire en economische convergentie binnen de EMU concreet werkelijkheid

Globalement, la Belgique appuie l'idée d'une convergence renforcée (évidemment progressive et pas dégressive) entre les matières économiques et sociales au sein de l'eurozone et l'ensemble des États membres européens. Les défis à relever au niveau des compétences Emploi et Affaires sociales supposent que l'on s'intéresse davantage à la politique menée en ces domaines, d'une part, mais aussi à l'analyse de son impact, en termes budgétaires et économiques, sur le bien-être des travailleurs et des citoyens.

Il a été rappelé une nouvelle fois que les questions relatives au travail et aux affaires sociales devaient être traitées par les ministres compétents respectifs.

La Belgique appuie l'idée d'un rapport conjoint traitant les questions relatives aussi bien à l'emploi qu'aux affaires sociales. Ce rapport conjoint est susceptible de renforcer la voix et l'intérêt en faveur des résultats obtenus ainsi que leurs recommandations vis-à-vis du niveau politique le plus élevé en Europe.

La Belgique estime aussi que les marchés du travail et les systèmes de protection sociale doivent être modernisés, tout en tenant compte de la qualité du travail et de l'adéquation de la protection sociale. La mobilité des travailleurs doit être encouragée au niveau européen, mais en prenant des initiatives concrètes pour lutter efficacement contre la fraude et le dumping social.

Plus concrètement, sur les questions posées par la présidence, en termes d'outils et de processus de convergences, les ministres du gouvernement belge pensent que des seuils de référence (*benchmarks*) pourraient être utiles, par exemple, en matière de lutte contre le chômage, la précarité ou pour la modernisation de la protection sociale. Pour être efficace, il faudra les inscrire fermement dans la Stratégie Europe 2020 et ses instruments de mise en œuvre. Il convient également que les partenaires sociaux soient consultés tout au long du Semester européen.

Les défis sociaux concernent les 28 États membres. L'Union dans son ensemble doit trouver les moyens de progresser sur la voie d'une convergence vers le haut en matière d'emploi et de protection sociale.

Au vu des perspectives de renforcement des politiques de convergence budgétaires et économiques au sein de l'UEM, si celles-ci se concrétisaient, les

worden, dan vinden de ministers van de Belgische regering dat een reflectie zou moeten worden aangevat over de versterking van de convergenties inzake de EPSCO-beleidslijnen in de eurozone.

België is ingenomen met de door de Europese instellingen aangekondigde doelstelling om op sociaal vlak een “triple A” te hebben, maar die quoterings zou slechts mogelijk zijn, mocht er binnen vrij korte termijn significante vooruitgang worden verwezenlijkt inzake het terugdringen van de armoede en de verhoging van de werkgelegenheidsgraad.

B. Uiteenzetting door de heer Bart Tommelein, staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

1. Informele vergadering²

— Standpunt van het Luxemburgse voorzitterschap

De informele vergadering was een eigen initiatief van het Luxemburgse Voorzitterschap waaraan de Europese Commissie eerder terughoudend haar medewerking verleende.

Vooraf hadden de niet-eurolanden in een brief duidelijk te kennen gegeven dat ze het initiatief niet genegen waren.

Dat was een primeur, aangezien nog nooit een informele vergadering van de EPSCO-ministers in euroverband was georganiseerd. Het Luxemburgse Voorzitterschap heeft om die vergadering te verantwoorden aangevoerd dat de eurozone het niet kan stellen zonder convergentie op sociaal vlak. Het is een feit dat de economische *governance* hand in hand gaat met de sociale *governance* in het kader van het Europees Semester.

Met dit debat wilde het Luxemburgse Voorzitterschap naar eigen zeggen “de aard en de omvang onderzoeken van de sociale dimensie die de lidstaten aan de Europese Monetaire Unie (EMU) willen toekennen”.

Het Luxemburgse voorzitterschap droeg een aantal argumenten aan voor de oprichting van een “eigen structuur voor de ministers van werk en sociale zaken van de eurozone”:

² Zie het verslag in het Frans: <http://www.eu2015lu.eu/fr/actualites/articles-actualite/2015/10/05-info-epsco-eurozone/index.html>; in het Engels: <http://www.eu2015lu.eu/en/actualites/articles-actualite/2015/10/05-info-epsco-eurozone/index.html> (geraadpleegd op 9 oktober 2015)

ministres du gouvernement belge estiment qu’il faudrait initier une réflexion sur le renforcement des convergences au niveau des politiques de l’EPSCO au sein de la zone euro.

La Belgique salue l’objectif annoncé par les institutions européennes d’avoir un «triple A» sur le plan social, mais il semble que celui-ci ne pourrait porter son nom que si des progrès significatifs de réduction de la pauvreté et de l’augmentation du taux d’emploi étaient accomplis dans un délai relativement rapproché.

B. Exposé de M. B. Tommelein, secrétaire d’État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

1. Réunion informelle²

— Point de vue de la présidence luxembourgeoise

La réunion informelle était une initiative de la présidence luxembourgeoise à laquelle la Commission européenne a manifesté une certaine réticence à prêter son concours.

Préalablement, les pays n’appartenant pas à la zone euro avaient, dans un courrier, clairement indiqué leur réserve à l’égard de cette initiative.

Il s’agissait d’une première, dans la mesure où une réunion informelle des ministres EPSCO dans le format Euro n’avait jamais encore été organisée. La présidence luxembourgeoise l’a justifiée en disant que la zone euro ne peut se passer d’une convergence dans le domaine social. Il est un fait que la gouvernance économique va de pair avec la gouvernance sociale dans le cadre du Semestre européen.

Grâce à ce débat, la présidence luxembourgeoise voulait, selon ses propres dires, examiner la nature et la portée de la dimension sociale que les États membres entendent accorder à l’Union monétaire européenne (UME).

La présidence luxembourgeoise a avancé un certain nombre d’arguments en faveur de la création d’une structure spécifique pour les ministres de l’emploi et des affaires sociales de l’eurozone:

² Voir compte rendu en Français sur: <http://www.eu2015lu.eu/fr/actualites/articles-actualite/2015/10/05-info-epsco-eurozone/index.html>; et anglais sur: <http://www.eu2015lu.eu/en/actualites/articles-actualite/2015/10/05-info-epsco-eurozone/index.html> (consulté le 9 octobre 2015).

— Het belangrijkste politieke argument is dat de groeiende sociale verschillen binnen de EMU de politieke legitimiteit en het geloof van de burgers in het EMU-project dreigen te ondermijnen.

— Daarnaast zijn er zijn ook economische en “functionele” argumenten: door de gezamenlijke munt hebben de lidstaten minder eigen macro-economische instrumenten om hun dalende concurrentiepositie op te vangen. Deze verminderde flexibiliteit voor de lidstaten binnen de EMU zou moeten gecompenseerd worden door meer symmetrie, maar vooral meer sociale convergentie. Aangezien de economische convergentie binnen de EMU niet automatisch leidt tot opwaartse structurele of sociale convergentie, moet er in dit proces ook een coördinatie van het sociaal en werkgelegenheidsbeleid en/of van hun resultaten worden opgenomen. De doelstelling is om te verhinderen dat het sociale en het werkgelegenheidsbeleid herleid worden tot loutere “aanpassingsvariabelen” om asymmetrische economische schokken op te vangen.

— Inhoud van de werkzaamheden

Tijdens deze discussie, waar commissaris Thyssen niet aan heeft deelgenomen, gaf commissaris Dombrovskis aan dat het enerzijds nuttig kan zijn na te denken over de sociale dimensie van de eurozone, maar dat anderzijds de transparantie ten aanzien van de lidstaten die geen deel uitmaken van de eurozone zeer belangrijk is. Hij vroeg niet af te wijken van de communautaire werkwijze, waarbij het de bedoeling moet zijn dat de EPSCO-Raad in zijn geheel de plaats blijft waar beslissingen worden genomen.

De volgende vragen lagen aan de werkzaamheden ten grondslag:

— zijn de ministers het ermee eens om geregeld een follow-up te organiseren van de tenuitvoerlegging van een specifiek sociaal beleid en werkgelegenheidsbeleid in de eurozone, binnen een structuur die ontworpen is voor de ministers van werk en sociale zaken?

— zijn de ministers het ermee eens dat een bijeenkomst van de ministers van werk en sociale zaken een toegevoegde waarde zou betekenen voor de eurozone, met name wat de specifieke aanbevelingen voor de lidstaten van de eurozone in het kader van het Europees Semester betreft?

— hoe zien de ministers van werk en sociale zaken de formele invulling van het beslissingsproces dat ertoe strekt de convergentie te versterken?

— Le principal argument politique est que les disparités sociales croissantes au sein de l'UME risquent de miner la légitimité politique et la confiance des citoyens dans le projet de l'UME.

— Il y a par ailleurs également des arguments économiques et “fonctionnels”: en raison de la monnaie commune, les États membres ont moins d'instruments macro-économiques à leur disposition pour faire face à une détérioration de leur compétitivité. Cette perte de flexibilité des États membres au sein de l'UEM devrait être compensée par une plus grande symétrie mais surtout par une plus grande convergence sociale. Dès lors que la convergence économique au sein de l'UEM n'entraîne pas automatiquement une progression de la convergence structurelle ou sociale, il convient d'également intégrer dans ce processus une coordination de la politique sociale et de l'emploi, et/ou de leurs résultats. L'objectif est d'éviter que la politique sociale et de l'emploi soit ramenée à de simples “variables d'ajustement” afin d'absorber les chocs économiques asymétriques.

— Contenu des travaux

Dans ce débat auquel la Commissaire Thyssen n'a pas pris part, le commissaire Dombrovskis, tout en reconnaissant qu'il peut être utile de réfléchir au volet social de la zone euro, a signalé l'importance de la transparence vis-à-vis des États membres ne faisant pas partie de la zone euro. Il a demandé de ne pas s'écarter de la méthode communautaire, l'EPSCO restant dans son ensemble l'enceinte de décision.

Plusieurs questions ont orienté les travaux:

— les ministres sont-ils d'accord de suivre régulièrement le développement des politiques sociales et de l'emploi spécifiques à la zone euro, à l'intérieur d'une structure conçue pour les ministres de l'emploi et des affaires sociales?

— les ministres sont-ils d'accord qu'une réunion des ministres de l'emploi et des affaires sociales constitueraient une valeur ajoutée pour la zone euro, en particulier en ce qui concerne les recommandations propres aux États membres de la zone euro dans le cadre du Semester européen?

— comment les ministres de l'emploi et des affaires sociales conçoivent-ils la formalisation du processus décisionnel tendant à renforcer la convergence?

— hoe kan in een vlotte en transparante relatie worden voorzien met de lidstaten die niet tot de eurozone behoren?

Drie standpunten hebben zich afgetekend:

1) Finland en Ierland verhullen niet dat ze radicaal gekant zijn tegen een sociale Eurogroep, die volgens hen geen enkele toegevoegde waarde heeft.

Alle lidstaten hebben belang bij de sociale component, maar een sociale Eurogroep dreigt tweedracht te zaaien. Om werk te maken van de sociale component van de EU, moeten de bestaande structuren worden aangewend. Er kan geen sprake zijn van het nastreven van een harmonisering op sociaal vlak. Een uniek model opleggen in een sector die tot de kernbevoegdheden van de lidstaten behoort, is uitgesloten.

2) Spanje, Letland, Nederland, Portugal, Malta en Slovenië stellen zich behoedzaam op.

Ze nemen wat afstand van het initiatief van het Luxemburgse voorzitterschap. Sommige landen herinneren eraan dat de sociale dimensie nauw verbonden blijft met de nationale bevoegdheden. Andere landen vragen om de bestaande structuren beter te gebruiken, zonder nieuwe structuren, zoals een sociale Eurogroep, te creëren.

3) Frankrijk, Duitsland, België, Luxemburg, Italië en Griekenland verwelkomen met open armen het initiatief om een sociale Eurogroep bijeen te roepen.

Het is een essentiële stap om het sociale fundament in het economisch bestuur te integreren, om een opwaartse convergentie van de sociale rechten te bereiken en om rekening te houden met de sociale effecten van de macro-economische aanbevelingen. De sociale partners moeten worden betrokken, alsook de niet-leden van de eurozone.

— Standpunt van België

België heeft bij monde van staatssecretaris Tommelein gesteld dat dergelijke informele bijeenkomst een meerwaarde biedt omdat hij kan bijdragen tot een verdere integratie en meer convergentie op sociaal vlak binnen de EMU.

Sociale convergentie betekent voor België onder andere de krachtadige bestrijding van sociale dumping en misbruiken, zonder de arbeidsmobiliteit, de verdere modernisering van de arbeidsmarkt of de sociale beschermingssystemen in vraag te stellen.

— comment assurer un lien fluide et transparent avec les États qui ne sont pas membres de la zone euro?

Trois positions se sont détachées:

1) La Finlande et l'Irlande ne cachent pas leur opposition radicale à la création d'un Eurogroupe social qui n'apporte, selon eux, aucune valeur ajoutée.

Tous les États membres sont concernés par le volet social, mais un Eurogroupe social risquerait de diviser. Pour travailler sur le volet social dans l'UE, il faut utiliser les structures existantes. Il n'est pas question de vouloir harmoniser dans le domaine social. Il n'est pas possible d'imposer un modèle unique dans un secteur qui relève de la compétence première des États membres.

2) L'Espagne, la Lettonie, les Pays-Bas, le Portugal, Malte et la Slovénie se montrent prudents.

Ils prennent quelque distance vis-à-vis de l'initiative de la présidence luxembourgeoise. Certains pays rappellent que le social reste étroitement lié aux compétences nationales. D'autres demandent de mieux utiliser les structures existantes, sans en constituer de nouvelles comme un Eurogroupe social.

3) La France, l'Allemagne, la Belgique, le Luxembourg, l'Italie et la Grèce saluent sans détours l'initiative de convoquer un Eurogroupe social.

C'est une étape essentielle pour intégrer le socle social dans la gouvernance économique, assurer la convergence vers le haut des droits sociaux, prendre en compte les conséquences sociales des recommandations macroéconomiques. Les partenaires sociaux doivent être impliqués comme les non-membres de la zone euro.

— Point de vue de la Belgique

La Belgique a indiqué, par la voix de son secrétaire d'État, M. Tommelein, qu'une telle réunion informelle comporte une plus-value au sens où elle peut contribuer à une intégration et une convergence accrues sur le plan social au sein de l'UEM.

Pour la Belgique, la convergence sociale signifie notamment une lutte efficace contre le dumping social et les abus sociaux, sans remettre en cause la mobilité du travail, la poursuite de la modernisation du marché du travail ou encore les systèmes de protection sociale.

Omdat deel uitmaken van een muntunie specifieke uitdagingen creëert, moet binnen het kader van de EMU duidelijk zijn dat de EPSCO-ministers aan het roer moeten staan wanneer afspraken hun beleidsdomeinen betreffen.

Indien de in het rapport van de vijf voorzitters aangekondigde versterking van de budgettaire en economische dimensie gerealiseerd zou worden, zouden deze informele bijeenkomsten een kader kunnen bieden voor een welkome reflectie over een verdere convergentie van het sociaal en werkgelegenheidsbeleid.

Er moet ongetwijfeld verder worden nagedacht over de beste formule om deze bijeenkomsten te organiseren, waaraan bijvoorbeeld niet-eurolanden op een vrijwillige basis zouden kunnen deelnemen.

— Conclusies van het Luxemburgse voorzitterschap:

Het voorzitterschap wijst erop dat de eurozone haar eigen aard heeft en daarom een specifieke behandeling verdient.

Op de door de Eurogroep Financiën voorgestelde macro-economische maatregelen wordt niet teruggekomen. Feit is wel dat zij gevolgen hebben op sociaal vlak. Een sociale Eurogroep is dan ook gerechtvaardigd. De sociale Eurogroep is geen beslissingsorgaan. De EPSCO-Raad is dat wel en dat blijft zo.

Het is niet de bedoeling tot een harmonisering te komen, maar wel om de convergentie zo goed mogelijk in banen te leiden. Dat is de doelstelling op economisch, financieel en fiscaal vlak. Niemand betwist dit. De convergentie moet ook de werkzaamheden op sociaal vlak mee bepalen. De eurozone en de euro als betaalmiddel staan onder druk en worden bedreigd; de publieke opinie heeft er steeds meer kritiek op. Dit is een zeer ernstig politiek probleem. Het komt er dan ook op aan te bewijzen dat de eurozone en de euro bijdragen tot meer groei, tot meer werkgelegenheid en tot een stevig en aangepast sociaal fundament.

Gezien de reacties zou het in dit stadium niet gepast zijn de sociale Eurogroep te willen institutionaliseren. Transparantie blijft aan de orde.

Het Luxemburgse voorzitterschap laat de komende voorzitterschappen uitmaken of de oefening al dan niet wordt voortgezet.

Étant donné que le fait d'être membre d'une union monétaire génère des défis spécifiques, il faut qu'il soit clair, dans le cadre de l'UEM, que les ministres EPSCO doivent être aux commandes lorsque des accords concernent leurs domaines de compétences.

Si le renforcement de la dimension budgétaire et économique annoncé dans le rapport des cinq présidents était réalisé, ces réunions informelles pourraient servir de cadre à une réflexion bienvenue sur une convergence accrue des politiques de l'emploi et des politiques sociales.

Il faut sans aucun doute continuer à réfléchir à la meilleure formule pour l'organisation de ces réunions, auxquelles pourraient par exemple participer, sur une base volontaire, des pays ne faisant pas partie de la zone euro.

— Conclusions de la présidence luxembourgeoise:

La présidence rappelle que la zone euro a sa spécificité et mérite donc un traitement spécifique.

Les mesures macroéconomiques suggérées par l'Eurogroupe Finances ne sont pas remises en cause. Or, elles ont des conséquences sur le plan social. Un Eurogroupe social est donc légitime. L'Eurogroupe social n'est pas un organe de décision. L'EPSCO reste l'enclave de décision.

Il ne s'agit pas d'harmoniser, mais bien d'encadrer au mieux la convergence. Celle-ci constitue l'objectif dans les domaines économiques, financiers et fiscaux. Personne ne le conteste. La convergence doit aussi guider les travaux dans le domaine social. La zone euro et sa monnaie sont sous pression, menacées; l'opinion publique y est de moins en moins favorable. C'est un problème politique très sérieux. Il s'agit par conséquent de montrer que la zone euro et l'euro contribuent à la croissance, à l'emploi et à consolider un socle social adéquat.

Au vu des réactions, il ne faut pas à ce stade vouloir institutionnaliser l'Eurogroupe social. Il y a lieu de rester transparent.

La présidence luxembourgeoise laisse aux présidences suivantes le soin de poursuivre ou non l'exercice.

2. EPSCO-Raad³

De staatssecretaris overloopt en becommentarieert de verschillende punten die op de EPSCO-Raad aan bod zijn gekomen.

2.1. Voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad inzake de verbetering van de man-vrouwverhouding bij niet-uitvoerende bestuurders van beursgenoteerde ondernemingen en daarmee samenhangende maatregelen [mededeling COM (2012) 614]

Duitsland houdt vast aan een studievoorbehoud over de tekst.

België steunt het voorstel en heeft zich op de EPSCO-Raden van december 2014 en juni 2015 uitgesproken voor een gemeenschappelijke beleidslijn. België beschikt in dit verband over een wet die ertoe strekt de aanwezigheid van vrouwen in de raden van bestuur van de overheidsbedrijven en genoteerde vennootschappen te garanderen⁴. Die wet bepaalt dat de raad van bestuur voor minstens een derde uit leden van het andere geslacht moet bestaan.

Het Luxemburgse voorzitterschap heeft voorgesteld dit punt van de agenda te halen, omdat de voorwaarden voor de goedkeuring van een algemene beleidslijn nog niet vervuld zouden zijn.

België, Frankrijk, Slovenië, Malta, Italië en Roemenië hebben hun teleurstelling over de afvoering van dit agendapunt laten blijken. Volgens die landen is de tekst klaar om te worden aangenomen. Ze bevestigden hun steun voor de tekst, die flexibel is, rekening houdt met de nationale eigenheden en het subsidiariteitsbeginsel in acht neemt. Ze hebben het Luxemburgse voorzitterschap aangemoedigd om al het mogelijke te doen opdat op de EPSCO-Raad van december 2015 een algemene beleidslijn kan worden aangenomen.

³ Zie het verslag in het Engels: <http://www.eu2015lu.eu/en/actualites/articles-actualite/2015/10/05-conseil-epsco-travail/index.html>, en in het Frans: <http://www.eu2015lu.eu/fr/actualites/articles-actualite/2015/10/05-conseil-epsco-travail/index.html> (geraadpleegd op 9 oktober 2015)

⁴ Zie de wet van 28 juli 2011 tot wijziging van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, het Wetboek van vennootschappen en de wet van 19 april 2002 tot rationalisering van de werking en het beheer van de Nationale Loterij teneinde te garanderen dat vrouwen zitting hebben in de raad van bestuur van de autonome overheidsbedrijven, de genoteerde vennootschappen en de Nationale Loterij.

2 Conseil EPSCO³

Le secrétaire d'État passe en revue et commente l'ensemble des points examinés lors du Conseil EPSCO.

2.1. Proposition de directive du Parlement européen et du Conseil relative à un meilleur équilibre hommes-femmes parmi les administrateurs non-exécutifs des sociétés cotées en bourse et à des mesures connexes [communication COM (2012) 614]

L'Allemagne maintient une réserve d'examen sur le texte.

La Belgique soutient la proposition et s'est exprimée lors des Conseils EPSCO de décembre 2014 et de juin 2015 en faveur de l'adoption d'une orientation générale. La Belgique dispose d'une loi en la matière visant à garantir la présence des femmes dans les conseils d'administration des entreprises publiques et des sociétés cotées⁴. Cette loi instaure un quota d'un tiers de membres de chaque sexe sur l'ensemble des membres du conseil d'administration.

La présidence luxembourgeoise a proposé de retirer ce point de l'ordre du jour, en indiquant que les conditions n'étaient pas encore satisfaites pour l'adoption d'une orientation générale.

La Belgique, la France, la Slovénie, Malte, l'Italie et la Roumanie sont intervenus pour regretter le retrait du point de l'ordre du jour. Selon ces pays, le texte est prêt à être adopté. Ils ont confirmé leur soutien au texte qui est flexible, tient compte des spécificités nationales et respecte la subsidiarité. Ils ont encouragé la présidence luxembourgeoise à entreprendre tous les efforts nécessaires en vue de l'adoption de l'orientation générale lors du Conseil EPSCO de décembre 2015.

³ Voir compte rendu en Français sur <http://www.eu2015lu.eu/fr/actualites/articles-actualite/2015/10/05-conseil-epsco-travail/index.html>; en Anglais sur: <http://www.eu2015lu.eu/en/actualites/articles-actualite/2015/10/05-conseil-epsco-travail/index.html> (consulté le 9 octobre 2015).

⁴ Voir la loi du 28 juillet 2011 modifiant la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, le Code des sociétés et la loi du 19 avril 2002 relative à la rationalisation du fonctionnement et la gestion de la Loterie Nationale afin de garantir la présence des femmes dans le conseil d'administration des entreprises publiques autonomes, des sociétés cotées et de la Loterie Nationale.

2.2. Sociale “governance” in een inclusief Europa

Het Luxemburgse voorzitterschap heeft als prioriteit de sociale dimensie van het Europees Semester en de EMU te versterken (cf. verslag van de vijf voorzitters “De voltooiing van Europa’s Economische en Monetaire Unie”).

Commissaris Dombrovskis heeft herinnerd aan zijn voorstel om drie sociale indicatoren in de boordtabel van de procedure betreffende de macro-economische on-evenwichtigheden op te nemen, aangezien in 2016 een van de prioriteiten de convergentie op sociaal vlak en werkgelegenheidsvlak zal zijn.

Commissaris Thyssen heeft van haar kant benadrukt dat zij de sociale dimensie op EU-vlak (*benchmark* voor het meten van de beleidslijnen, met koppelingen aan jeugdwaarborg en langdurige werkloosheid), het flexi-zekerheidsmodel en het *acquis communautaire* inzake sociale rechten wil versterken.

België heeft het idee van opwaartse economische en sociale convergentie voor de eurozone en de hele Unie gesteund, conform de resultaten van de coördinatievergadering bij Buitenlandse Zaken. Het erkent dat de sociale uitdagingen betrekking hebben op de 28 lidstaten en beaamt de noodzaak de convergentie op het vlak van het sociaal beleid en werkgelegenheidsbeleid in de eurozone op te voeren.

De Belgische vertegenwoordigers hebben de studie over de sociale impact ter sprake gebracht, hun wens herhaald dat de Raad EPSCO verantwoordelijk is voor het sociaal beleid en werkgelegenheidsbeleid en de door de sector ontwikkelde *monitoring tools* ondersteund. Zij brachten het vraagstuk van de sociale dumping ten berde, steunden het idee van *benchmarks* in het sociaal beleid en werkgelegenheidsbeleid, en benadrukten de rol van de sociale partners in het Europees Semester.

Vele lidstaten hebben erop gewezen dat het noodzakelijk is te werken op basis van de bestaande instrumenten in het kader van het Europees Semester (*social scoreboard*, uitwisseling van goede praktijken enzovoort).

Er is dan wel een gemeenschappelijke wil tot versterking van de sociale dimensie en van de rol van de Raad EPSCO, in het bijzonder door het opvoeren van de coördinatie met de Raad Ecofin, maar er is daarentegen geen consensus over de te volgen weg.

2.2. Gouvernance sociale dans une Europe inclusive

La priorité de la présidence luxembourgeoise est de renforcer la dimension sociale du Semester européen et de l’UEM (voir le rapport des cinq présidents “Compléter l’Union économique et monétaire européenne”).

Le commissaire Dombrovskis a rappelé sa proposition de reprendre trois indicateurs sociaux dans le tableau de bord de la procédure concernant les déséquilibres macroéconomiques, étant donné qu’une des priorités en 2016 sera la convergence en matière sociale et d’emploi.

La commissaire Thyssen a pour sa part souligné sa volonté de renforcer la dimension sociale au niveau de l’UE (*benchmark* pour mesurer les politiques, en lien avec la garantie jeunesse et le chômage de longue durée), ainsi que le modèle de flexicurité et l’acquis commun concernant les droits sociaux.

La Belgique a soutenu l’idée d’une convergence économique et sociale vers le haut pour la zone euro et l’ensemble de l’Union, conformément aux résultats de la réunion de coordination aux Affaires étrangères. Elle reconnaît que les défis sociaux concernent les 28 États membres, ainsi que la nécessité de réfléchir au renforcement des convergences au niveau des politiques sociales et d’emploi dans la zone euro.

Les représentants belges ont évoqué l’étude d’impact social, réitéré leur volonté que le Conseil EPSCO soit responsable des politiques d’emploi et sociales et ont soutenu les outils de monitoring développés par cette filière. Ils ont évoqué la question du dumping social, soutenu l’idée de *benchmarks* dans les politiques sociales et d’emploi, insisté sur le rôle des partenaires sociaux dans le Semester européen.

Beaucoup d’États membres ont souligné le besoin de travailler sur la base des instruments existants dans le cadre du Semester européen (*scoreboard* social, échange de bonnes pratiques, etc.).

S’il y a une volonté commune de renforcer la dimension sociale et le rôle du Conseil EPSCO, notamment en renforçant encore la coordination avec le Conseil ECOFIN, il n’y a en revanche pas de consensus sur la voie à suivre.

2.3. *De gepensioneerden passende inkomsten waarborgen in een vergrijzende samenleving*

Er is een bespreking gevoerd over het tweede rapport van het Comité voor Sociale Bescherming, wat de aangepastheid van pensioenen betreft.

In dat rapport wordt een analyse gemaakt van de impact van de aangevatte hervormingen en over hetgeen adequate inkomsten kan vormen voor de bejaarden (overheids- of privépensioenen, overheidsdiensten enzovoort). Voorts bevat het een evaluatie van de risico's die de aangepastheid van die inkomsten in de toekomst in het gedrang kunnen brengen.

Zowel het bovenvermelde rapport als de conclusies van de Raad vestigen er de aandacht op dat het noodzakelijk is rekening te houden met de sociale impact van de hervormingen, vooral ten aanzien van de zwaksten. Zo ligt het pensioenbedrag van vrouwen in de meeste lidstaten veel lager dan dat van mannen. Volgens de vooruitzichten zullen, naast de eigenlijke rustpensioenen, andere inkomensbronnen aan belang winnen (aanvullende pensioenen, eigendom, andere inkomsten en diensten).

De Raad heeft in de conclusies de kernboodschappen goedgekeurd van het rapport: *"Adequate retirement incomes in the context of ageing societies"*, waarmee ook België heeft ingestemd.

2.4. *Nieuw programma voor gezondheid en veiligheid op het werk, ter bevordering van betere arbeidsomstandigheden*

Het Luxemburgse voorzitterschap heeft een ontwerp voor conclusies van de Raad voorgesteld over het beleid inzake gezondheid en veiligheid op het werk, dat berust op de in maart 2015 aangenomen conclusies van de Raad, maar ook aansluit bij een meer alomvattende aanpak.

Volgens die conclusies draagt het beleid inzake gezondheid en veiligheid op het werk bij tot de verwezenlijking van de interne markt en tot het vrij verkeer van de werknemers. Evenzo draagt de bestrijding van niet-aangegeven werk bij tot een betere gezondheid en veiligheid op het werk.

De EPSCO-Raad heeft zonder debat de conclusies aangenomen.

2.3. *Garantir aux retraités des revenus adéquats dans une société vieillissante*

Le deuxième rapport du Comité de la protection sociale sur l'adéquation des pensions a été examiné.

Ce rapport livre une analyse sur l'impact des réformes engagées, sur ce qui peut constituer des revenus adéquats pour les personnes âgées (pensions publiques ou privées, services publics,...), et une évaluation des risques susceptibles de remettre en cause le caractère adéquat de ces revenus dans le futur.

Le rapport précité, comme les conclusions du Conseil, attirent l'attention sur la nécessité de tenir compte de l'impact social des réformes, surtout envers les plus faibles. Ainsi, le revenu de pension des femmes est dans la majorité des États membres beaucoup plus bas que celui des hommes. Selon les prévisions, à côté des pensions de retraite proprement dites, d'autres sources de revenus prendront plus d'importance (pensions complémentaires, propriété, autres revenus et services).

Le Conseil a approuvé dans ses conclusions les messages clés du rapport *"Garantir aux retraités des revenus adéquats dans une société vieillissante"*, auquel la Belgique souscrit également.

2.4. *Nouveau programme pour la santé et la sécurité au travail en vue de favoriser de meilleures conditions de travail*

La présidence luxembourgeoise a présenté un projet de conclusions du Conseil sur la politique de la santé et de la sécurité au travail, qui s'appuie sur les conclusions du Conseil adoptées en mars 2015, mais s'inscrit dans le cadre d'une approche plus globale.

Selon ces conclusions, la politique de la santé et de la sécurité au travail contribue à la réalisation du marché intérieur et à la libre circulation des travailleurs. De même, la lutte contre le travail non déclaré contribue à améliorer la santé et sécurité au travail.

Les conclusions ont été adoptées par le Conseil EPSCO sans débat.

2.5. Voorstel voor een besluit van de Raad betreffende de richtsnoeren voor het werkgelegenheidsbeleid van de lidstaten [mededeling COM (2015) 98]⁵

De EPSCO-Raad heeft dit technisch agendapunt zonder bespreking aangenomen.

2.6. Impact van de vluchtelingencrisis op de Europese arbeidsmarkten

Tijdens het lunchdebat werden de impact van de huidige migratiecrisis op de arbeidsmarkt en de daarmee gepaard gaande socialebeleidsmaatregelen besproken (*The Impact of the current migrant crisis on the labour market and social policy measures*).

De volgende vragen werden gesteld:

— wat zijn de belangrijkste uitdagingen waarmee de betrokken overheden (zoals de arbeidsbemiddelingsdiensten) worden geconfronteerd met betrekking tot de analyse van de situatie van de vluchtelingen, alsook tot de validering van de diploma's en de kwalificaties?

— in welke beleidslijnen of maatregelen is voorzien om de vluchtelingen in de arbeidsmarkt te integreren?

— welke maatregelen inzake huisvesting, onderwijs en kinderverzorging werden genomen om de vluchtelingen op te vangen?

— welke stappen zouden de EPSCO-ministers vervolgens moeten nemen?

De heer Nicolas Schmit, minister van Werk van het Groothertogdom Luxemburg, geeft aan dat de toestroom van vluchtelingen niet alleen gevolgen heeft op korte termijn, maar tevens een aanpak op lange termijn vergt met betrekking tot het uit te stippelen beleid inzake werk en sociale inclusie.

Ook *commissaris Thyssen* beklemtoont dat acties met een langetermijnperspectief moeten worden gevoerd. In dat verband heeft de Commissie voorgesteld 900 miljoen euro uit te trekken voor de landen die het meest onder de crisis te lijden hebben. Het ESF en het FEAD kunnen worden aangewend om de acties inzake de arbeidsmarkt en de sociale integratie te steunen. De steunacties voor de vluchtelingen zouden echter geen afbreuk mogen doen aan de bestaande beleidsmaatregelen om andere groepen van kansarmen te helpen.

⁵ Zie in dat verband de synthesefiche van de Europese analysecel op IPEX (InterParliamentary EU information eXchange, www.ipex.eu).

2.5. Proposition de décision du Conseil relative aux lignes directrices pour les politiques de l'emploi des États membres [communication COM (2015) 98]⁵

Ce point technique de l'ordre du jour a été adopté par le Conseil EPSCO sans débat.

2.6. Impact de la crise des réfugiés sur les marchés du travail européens

Le thème du lunch-débat était consacré à l'impact de la crise migratoire actuelle sur le marché du travail et les mesures de politique sociale y afférentes (*The Impact of the current migrant crisis on the labour market and social policy measures*).

Les questions posées étaient les suivantes:

— quels sont les défis majeurs auxquels doivent faire face les autorités concernées, comme les services de l'emploi, sur le plan de l'analyse de la situation des réfugiés, de la validation des diplômes et des qualifications?

— quelles sont les politiques ou les mesures prévues pour intégrer les réfugiés sur le marché du travail?

— quelles sont les mesures prévues pour l'accueil des réfugiés en termes de logement, d'écoles et de soins aux enfants?

— quels devraient être les prochaines étapes pour les ministres de l'EPSCO?

M. Nicolas Schmit, ministre luxembourgeois du Travail, a indiqué que l'afflux de réfugiés a des conséquences à court terme, mais nécessite aussi une approche à long terme qui concerne les politiques dans le domaine de l'emploi et l'inclusion sociale.

La commissaire Mme Thyssen a également souligné la nécessité de mettre en place des actions dans une perspective à long terme. C'est dans cette perspective que la Commission a proposé de prévoir 900 millions d'euros pour les pays les plus touchés. Le FSE et le FEAD peuvent être utilisés pour soutenir les actions concernant le marché du travail et l'intégration sociale. Néanmoins, les actions en faveur des réfugiés ne devraient pas se faire au détriment des politiques existantes visant d'autres groupes défavorisés.

⁵ Voir à ce sujet la fiche de synthèse de la Cellule d'analyse européenne sur IPEX (InterParliamentary EU information eXchange, www.ipex.eu).

De meeste lidstaten hebben hun stem laten horen tijdens een lang, bij momenten vrijmoedig tot zelfs emotioneel geladen debat.

Er werd nogmaals verwezen naar de massale toestroom van vluchtelingen: dagelijks komen 1 000 tot 2 000 vluchtelingen Zweden binnen; sinds januari 2015 kwamen 100 000 vluchtelingen in Griekenland aan; in Italië werd beslist om de vluchtelingen te spreiden over het hele land en de wachttijd om te mogen toetreden tot de arbeidsmarkt te verminderen van zes naar twee maanden; Malta herinnerde eraan dat het ongeveer vier jaar geleden een soortgelijke situatie heeft gekend, en dat niemand het land toen te hulp is gekomen.

Oostenrijk en Duitsland hebben gewag gemaakt van een vergelijkbare situatie: ze worden met een groot aantal vluchtelingen geconfronteerd en zijn bereid te doen wat ze kunnen, maar ze rekenen op de Europese solidariteit om de inspanningen te verdelen en ervoor te zorgen dat de *hot spots* aan de buitengrenzen van de Europese Unie er komen.

De ministers van bepaalde lidstaten (Oostenrijk, Kroatië, Hongarije) wezen erop dat hun land vooral dient als transitland voor de vluchtelingen. Deze zijn dan ook amper of niet geïnteresseerd in de aangeboden integratieprogramma's en taalcursussen, zodat de toestroom moet worden beperkt.

De Estse minister gaf aan dat bij de publieke opinie in zijn land, dat een zeer lage graad van sociale bescherming heeft, de indruk heerst dat de vluchtelingen beter behandeld worden dan de eigen bevolking. Hij wees er ook op dat een verband moet worden gelegd met het beleid van Rusland in Syrië en in Oekraïne (van waar veel vluchtelingen Estland binnenkomen).

Commissaris Thyssen vatte de inzet van het debat samen door te verwijzen naar de benadering die wordt voorgestaan door de Commissie, die "groot wil zijn in de grote vraagstukken". Ze besloot met te zeggen dat de Commissie het nodige tracht te doen om de aanwending van de middelen om de uitdagingen de baas te kunnen, zo vlot mogelijk te doen verlopen.

2.7. Voorstel voor een aanbeveling van de Raad betreffende de integratie van langdurig werklozen op de arbeidsmarkt [mededeling COM (2015) 462]

Commissaris Thyssen stelde het voorstel van aanbeveling uitgebreid voor. De ontwerpaanbeveling geldt voor de Europese Commissie als een voorbeeld van

La plupart des États membres sont intervenus dans le cadre d'un débat long, parfois franc, voire émotionnel.

L'afflux massif des étrangers a de nouveau été mis en évidence: 1 000 à 2 000 réfugiés viennent en Suède chaque jour; 100 000 réfugiés sont arrivés en Grèce depuis janvier 2015; en Italie, il a été décidé de répartir les réfugiés sur tout le territoire, et de réduire l'accès au marché du travail de 6 à 2 mois; Malte a rappelé avoir connu une situation similaire il y a environ 4 ans, sans que personne ne vint en aide.

L'Autriche et l'Allemagne ont fait état de situations similaires: ils reçoivent un grand nombre de réfugiés, sont prêts à faire ce qu'ils peuvent, mais comptent sur la solidarité européenne pour partager le fardeau et faire en sorte que les *hot spots* soient organisés aux frontières extérieures de l'Union.

Les ministres de certains États membres (Autriche, Croatie, Hongrie) ont expliqué que leur pays servaient avant tout au transit des réfugiés, lesquels sont dès lors peu ou pas intéressés par les programmes d'intégration et de formation linguistique, en conséquence de quoi l'afflux doit être limité.

Le ministre estonien a fait savoir que l'opinion publique de son pays, dont le niveau de protection sociale est très faible, a l'impression que les réfugiés sont mieux traités que la population indigène. Il a également mentionné les liens à faire avec les politiques de la Russie, en Syrie et en Ukraine (d'où de nombreux réfugiés gagnent l'Estonie).

La commissaire Mme Thyssen a résumé l'enjeu du débat en se référant à l'approche défendue par la Commission qui se veut "grande sur les grandes questions". Elle a conclu en disant que la Commission essaie de faciliter le plus possible l'utilisation des fonds pour faire face aux contraintes.

2.7. Proposition de recommandation du Conseil relative à l'intégration des chômeurs de longue durée sur le marché du travail [communication COM (2015) 462]

La commissaire Thyssen a présenté la proposition de recommandation de manière approfondie. La recommandation proposée constitue, pour la Commission

benchmark, net zoals de jongerengarantie en een onderdeel van een mogelijke *European Social Floor*.

Het ontwerp stelt een driestappenplan voor elke langdurig werkloze voor dat sterk gebaseerd is op de jongerengarantie:

- de eerste stap is de inschrijving van de langdurige werkloze bij een werkgelegenheidsdienst, wat geen evidentie is in veel lidstaten;

- elke geregistreerde langdurig werkloze moet ten laatste na 18 maanden werkloosheid een individuele diepgaande analyse krijgen van zijn behoeften en potentieel (*employability prospects, barriers to employment and previous job search efforts*);

- op basis van deze analyse moet hij of zij ten laatste na 18 maanden werkloosheid een jobintegratie overeenkomst krijgen. Dit is een plan op maat dat de werkloze terug naar de arbeidsmarkt moet leiden. Het kan bestaan uit hulp met het zoeken naar een baan, een verdere opleiding en vorming, ondersteuning voor huisvesting, transport, een verwijzing naar gezondheidsdiensten, enz. Om tot een gecoördineerd aanbod te komen moet elke langdurig werkloze beschikken over een *Single Point of Contact*. De overeenkomst moet de rechten en plichten van zowel de werkloze als de betrokken ondersteunende diensten duidelijk bepalen.

Deze ontwerpaanbeveling focust dus niet zozeer op de inhoud, maar uitdrukkelijk op het proces (hoe komt de langdurig werkloze zo snel mogelijk op de arbeidsmarkt?).

Een twintigtal lidstaten hebben het woord genomen om hun algemene steun aan het voorstel te geven. Een aantal van hen maakten van de gelegenheid gebruik om eigen beleidsmaatregelen t.a.v. langdurig werklozen voor te stellen. Anderen beperkten zich tot het opsommen van hun voornaamste zorgpunten in de aanbeveling. België kwam niet tussen.

2.8. Heropstarten van de sociale dialoog op Europees niveau

De Europese Commissie en het Luxemburgse voorzitterschap willen de sociale dialoog op Europees niveau nieuw leven inblazen.

européenne, un exemple de *benchmark*, comme l'est également la Garantie pour la Jeunesse, et constitue l'un des éléments d'un éventuel socle social européen (*European Social Floor*).

Le projet propose, pour chaque chômeur de longue durée, un plan en trois étapes fortement basé sur la Garantie pour la Jeunesse:

- la première étape est l'inscription du chômeur de longue durée auprès d'un service de l'emploi, ce qui n'est pas une évidence dans de nombreux États membres;

- au terme d'une période de chômage de 18 mois maximum, chaque chômeur de longue durée inscrit doit se voir proposer une analyse individuelle approfondie de ses besoins et de son potentiel (*perspectives d'emploi, obstacles à l'emploi et recherches d'emploi précédentes*);

- sur la base de cette analyse, il doit, au terme d'une période de chômage de 18 mois maximum, se voir proposer un accord d'intégration professionnelle, un plan sur mesure visant à le ramener sur le marché du travail. Ce plan pourra comporter une aide à la recherche d'un emploi, une formation complémentaire, une aide au logement et au transport, une orientation vers des services de santé, etc. Afin de coordonner l'offre, chaque chômeur de longue durée sera lié à un point de contact unique. L'accord d'intégration professionnelle doit définir clairement les droits et obligations tant du chômeur que des services de soutien concernés.

Ce projet de recommandation ne se concentre dès lors pas tellement sur le contenu mais expressément sur le processus (comment le chômeur de longue durée accèdera-t-il au marché du travail dans les plus brefs délais?).

Une vingtaine d'États membres ont pris la parole afin d'apporter leur soutien général à la proposition. Un certain nombre d'entre eux ont profité de l'occasion pour proposer leurs propres mesures à l'égard des chômeurs de longue durée. D'autres se sont limités à énumérer leurs principales préoccupations à propos de la recommandation. La Belgique n'est pas intervenue.

2.8. Relance du dialogue social au niveau européen

La Commission européenne et la présidence luxembourgeoise entendent donner une nouvelle impulsion au dialogue social au niveau européen.

Zo wordt onder meer overwogen de sociale partners meer te betrekken bij het Europees semester en bij de besluitvormingsprocedure.

Er werd verwezen naar de Conferentie op hoog niveau van 5 maart 2015: “de sociale dialoog in Europa: samen werken aan een nieuwe start”⁶. De lidstaten hebben over dit punt geen opmerkingen gemaakt.

2.9. Arbeidsmobiliteit: pijnpunt, feiten en cijfers

In het raam van de voorbereiding van een tegen eind 2015 in uitzicht gesteld pakket maatregelen aangaande de werknemersmobiliteit heeft de Commissie een beknopt overzicht gegeven van de antwoorden die de lidstaten hebben gekregen op een vragenlijst waarmee werd beoogd cijfergegevens te verzamelen over het aantal ter beschikking gestelde werknemers en over de pijnpunten die de lidstaten in verband met terbeschikkingstelling ondervinden.

Duitsland, Frankrijk en België zijn de drie lidstaten met de meeste ter beschikking gestelde werknemers. De geografische nabijheid is het voornaamste mobiliteitscriterium. De bekommelingen van de lidstaten van bestemming hebben te maken met sociale dumping en sociaal toerisme. De lidstaten van herkomst zijn bevreesd voor een massale uittocht van hoogopgeleide jongeren (*brain drain*), die slechts gedeeltelijk wordt gecompenseerd door terugkerende vertrekkers.

De Europese Commissie heeft bevestigd dat zij de Raad EPSCO van december 2015 een pakket mobiliteitsmaatregelen zal voorleggen die moeten zorgen voor een evenwichtige situatie, waarbij het vrij verkeer van werknemers wordt gewaarborgd maar misbruik tegelijkertijd wordt tegengegaan. Dat maatregelenpakket zal bestaan in de herziening van Verordening (EG) nr. 883/2004 van 29 april 2004 betreffende de coördinatie van de socialezekerheidsstelsels, alsook in de doelgerichte herziening van Richtlijn 96/71/EG van 16 december 1996 betreffende de terbeschikkingstelling van werknemers met het oog op het verrichten van diensten, teneinde in het belang van de werknemers, de ondernemingen en de dienstverleners een eerlijke concurrentie en een passende sociale bescherming te waarborgen.

Tot besluit van deze Raad EPSCO van 5 oktober 2015 heeft het Luxemburgse voorzitterschap de ministers kort ingelicht over de resultaten van de conferentie die dat voorzitterschap heeft gehouden over het beleid inzake gezondheid en veiligheid en over de nieuwe

Il est ainsi notamment question d'impliquer davantage les partenaires sociaux dans le Semestre européen, ainsi que dans le processus de décision.

Il a été fait référence à la Conférence de haut niveau du 5 mars 2015: “le dialogue social en Europe: ensemble pour un nouveau départ”⁶. Il n'y a pas eu d'intervention des États membres sur ce point.

2.9. La mobilité du travail: problématique, faits et chiffres

Dans le cadre de la préparation d'un paquet de mesures sur la mobilité des travailleurs, annoncée pour la fin 2015, la Commission a donné un bref aperçu des réponses reçues par les États membres suite à l'envoi d'un questionnaire visant à collecter des données chiffrées sur le nombre de travailleurs détachés et sur les problèmes rencontrés par les États membres dans le cadre du détachement.

L'Allemagne, la France et la Belgique sont les trois États membres qui accueillent le plus grand nombre de travailleurs détachés. La proximité géographique est le critère principal de la mobilité. Les inquiétudes des États membres destinataires portent sur le dumping social et le tourisme social. Les pays d'origine craignent le départ massif des jeunes formés (fuite des cerveaux) qui est partiellement compensé par les retours des migrants.

La Commission européenne a confirmé qu'elle présenterait au Conseil EPSCO de décembre 2015 un paquet de mesures sur la mobilité visant à trouver un équilibre entre la libre circulation des travailleurs tout en limitant les abus. Ce paquet de mesures consistera en la révision du Règlement (CE) n° 883/2004 du 29 avril 2004 portant sur la coordination des systèmes de sécurité sociale, et la révision ciblée de la Directive 96/71/CE du 16 décembre 1996 concernant le détachement de travailleurs effectué dans le cadre d'une prestation de services, en vue de garantir une concurrence loyale et une protection sociale adéquate dans l'intérêt des travailleurs, des entreprises et des prestataires de services.

En conclusion de ce Conseil EPSCO du 5 octobre 2015, la présidence luxembourgeoise a brièvement informé les ministres au sujet des résultats de la conférence qu'elle a organisée sur la politique de la santé et de la sécurité au travail et sur les nouvelles formes de travail, qui sont

⁶ http://ec.europa.eu/belgium/news/150304_social_dialogue_nl.htm.

⁶ http://ec.europa.eu/belgium/news/150304_social_dialogue_fr.htm.

arbeidsvormen; die resultaten vormen de basis van het ontwerp van conclusies die over datzelfde onderwerp zijn aangenomen (zie punt 4).

II. — BETOGEN VAN DE LEDEN

De heer Frédéric Daerden (PS) is verheugd over de vergadering die op initiatief van het Luxemburgse voorzitterschap van de Raad van de EU is gehouden met de ministers van Werk en van Sociale Zaken van de lidstaten van de eurozone en waarover op verzoek van zijn fractie deze debriefing werd georganiseerd.

Deze eerste bijeenkomst van een “sociale Eurogroep” verheugt hem des te meer omdat het in het recente verleden veeleer de ECCOFIN- en eurozonevergaderingen waren die het Europese beleid dicteerden en zich in sociale thema’s mengden op basis van duidelijk getinte visies op budgettair, economisch en financieel vlak.

Hoewel het gaat om interessant overleg binnen de eurozone — dat ook een primeur is —, lijkt dit initiatief niet het verhoopte enthousiasme te hebben teweeggebracht; bestaat de wil om dergelijke vergaderingen een vast karakter te geven of ze op zijn minst te herhalen?

De heer Daerden ontwaart wel degelijk de gunstige signalen in verband met een sociale opening die zowel de minister als de staatssecretaris in hun uiteenzetting hebben gegeven, maar dat neemt niet weg dat beiden een heel ander gelaat tonen naargelang zij zaken bespreken op het Belgische dan wel het Europese toneel; de vaststelling dringt zich op dat het gevolgde regeringsbeleid nauwelijks aan de sociale verwachtingen beantwoordt en het socialezekerheidsstelsel niet ontziet.

Wat de sociale dumping betreft, zijn de intenties waarmee de Europese Commissie en commissaris Marianne Thyssen aangeven dat zij achter de herziening van de detacheringsrichtlijn en —verordening staan, een signaal in de goede richting.

De beginselformule “gelijk loon voor gelijk werk op een zelfde werkvloer” moet echter gepaard gaan met gelijke socialezekerheidsvoorwaarden. Zo ver is men vandaag nog lang niet. De ontworpen regels mogen niet ten koste gaan van de socialezekerheidsmechanismen, noch van het principe van de heffing van de sociale bijdragen op de plaats waar het werk wordt verricht.

De heer Daerden vermoedt dat de vice-eersteminister en minister van Werk, de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid alsook de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude het ontwerp van

à la base du projet de conclusions adoptées sur le même sujet (voir point 4).

II. — INTERVENTIONS DES MEMBRES

M. Frédéric Daerden (PS) se réjouit de la réunion qui a eu lieu, à l’initiative de la présidence luxembourgeoise du Conseil de l’UE, entre les ministres de l’Emploi et des Affaires sociales des États membres de la zone, au sujet de laquelle le présent débriefing a été organisé à la demande du groupe politique auquel il appartient.

Il se réjouit d’autant plus de cette première tenue d’un “Eurogroupe social” que dans l’actualité récente, ce sont plutôt les réunions de l’ECOFIN et de la zone euro qui ont dicté les politiques européennes, en se mêlant de thèmes sociaux à partir de visions nettement orientées en matière budgétaire, économique et financière.

Bien qu’il s’agisse là d’une intéressante concertation au sein de la zone euro, première en son genre, il semble que l’initiative n’ait pas soulevé l’enthousiasme qu’on pouvait en attendre; y a-t-il une volonté de pérenniser ou à tout le moins de renouveler les réunions de ce type?

M. Daerden entend bien les accents favorables à l’ouverture sociale donnés dans leur exposé par la ministre comme par le secrétaire d’État, mais s’il en va ainsi, c’est que l’une et l’autre montrent deux visages très différents selon qu’ils traitent les affaires sur le plan belge ou sur la scène européenne, car force est de constater que la politique gouvernementale suivie ne fait guère la part belle aux attentes sociales, ni ne ménage le système de la sécurité sociale.

Sur le plan du dumping social, les intentions par lesquelles la Commission européenne et la commissaire Marianne Thyssen se déclarent favorables à la révision de la directive sur le détachement des travailleurs et du règlement en la matière, constituent un signal allant dans la bonne direction.

Encore faut-il que la formule de principe: “salaire égal à travail égal sur un même lieu de travail”, s’accompagne elle aussi d’une sécurité sociale égale! On est pour le moment loin du compte. Les règles conçues ne doivent pas jouer au détriment des mécanismes de la sécurité sociale, ni du principe de la perception des cotisations sociales au lieu où le travail est presté.

M. Daerden présume que le vice-premier ministre et ministre de l’Emploi, la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique comme le secrétaire d’État à la lutte contre la fraude sociale vont soutenir le projet de

commissaris Thyssen zodanig zullen steunen dat de regelgeving inzake werknemersmobiliteit niet ten koste gaat van de werknemers zelf maar evenmin schade berokkent aan de activiteiten van de betrokken sectoren.

De heer Richard Miller (MR) is het niet eens met de verkondigde opvatting dat de regering zich in het buitenland anders opstelt dan intern. Het is overigens totaal onbegrijpelijk waarom de socialisten, die Europees toch zo sterk staan, niet meer werk hebben gemaakt van een sociaal Europa.

De spreker staat volledig achter de regering, of het nu over het beleid gaat of over de ingenomen standpunten tijdens de informele vergadering te Luxemburg. Wat daar in een internationale context werd besproken, is bijzonder belangrijk. De veelvoudige crises (op fiscaal en economisch gebied, inzake werkgelegenheid en vluchtelingen) zullen Europa doen herleven, hetgeen de burgers ook verwachten. Het lid pleit dan ook voor een verdere integratie van het Europees project. De betrokkenheid van de sociale partners is een goede zaak, want zonder Europese vakbeweging komt men nergens. Zoals aangestipt werd, moet armoede worden bestreden en dient de werkgelegenheid te worden aangezwengeld. Het federaal beleid gaat wel degelijk die kant uit.

Een voorstel van resolutie zal worden ingediend om een debat te voeren over het geheel, met inbegrip van de sociale problematiek in de Eurozone. Men moet zich rekenschap geven van de institutionele dimensie, de internationale vertegenwoordiging van de Eurozone en aspecten die verband houden met een gemeenschappelijke begroting. De parlementaire controle blijft van wezenlijk belang — nationaal, maar ook op het niveau van de deelstaten. Andere kwesties betreffen de bankenunie en het schuldbeheer.

Het lid is verheugd over de houding van de minister inzake veiligheid van werknemers.

Kan de staatssecretaris nog toelichten wat er van de pariteit tussen mannen en vrouwen in de raden van bestuur van beursgenoteerde bedrijven is geworden?

De heer Wouter Raskin (N-VA) betwist dat intern niets wordt ondernomen. Daarnaast maakt de pers melding van de eis van Europees commissaris Marianne Thyssen om gelijk loon te betalen voor gelijk werk, hetgeen iedereen zal beamen. Zolang de detachingsrichtlijn niet wordt gewijzigd, is het niet mogelijk om de toestand te verbeteren. Wanneer het woonland als referentie wordt genomen voor de betaling van de sociale zekerheid, is gelijkheid uitgesloten. De heer

la commissaire, Mme Thyssen, de manière à ce que la régulation de la mobilité des travailleurs ne se réalise pas à leur détriment, ni ne porte préjudice aux activités des secteurs concernés.

M. Richard Miller (MR) conteste le point de vue selon lequel le gouvernement se positionne différemment selon qu'il est à l'étranger ou en Belgique. Il est d'ailleurs totalement incompréhensible que les socialistes, qui sont pourtant si forts au niveau européen, n'ont pas œuvré davantage à une Europe sociale.

L'intervenant soutient pleinement le gouvernement qu'il s'agisse de la politique ou des positions adoptées durant la réunion informelle à Luxembourg. Ce qui y a été discuté dans un contexte international est particulièrement important. Les multiples crises (dans les domaines fiscal et économique, en matière d'emploi et des réfugiés) revitaliseront l'Europe, comme l'espèrent également les citoyens. Le membre plaide, par conséquent, pour une intégration plus approfondie du projet européen. La participation des partenaires sociaux est une bonne chose, parce qu'aucun résultat ne sera enregistré sans organisations syndicales européennes. Comme cela a été souligné, il faut lutter contre la pauvreté et stimuler l'emploi. La politique fédérale va bel et bien dans ce sens.

Une proposition de résolution sera déposée pour débattre de l'ensemble, en ce compris la problématique sociale dans la zone euro. Nous devons nous rendre compte de la dimension institutionnelle, de la représentation internationale de la zone euro et des aspects qui sont liés à un budget commun. Le contrôle parlementaire reste essentiel, — au niveau national mais également au niveau des entités fédérées. D'autres questions portent sur l'Union bancaire et la gestion de la dette.

Le membre se réjouit de la position adoptée par la ministre concernant la sécurité des travailleurs.

Le secrétaire d'État pourrait-il encore nous expliquer ce qu'il est advenu de la parité hommes-femmes au sein des conseils d'administration des sociétés cotées en bourse?

M. Wouter Raskin (N-VA) conteste qu'aucune mesure n'aurait été prise au plan interne. Par ailleurs, la presse se fait l'écho de la volonté de la commissaire européenne, Marianne Thyssen de faire appliquer le principe "à travail égal salaire égal", une initiative que tout le monde approuvera. Tant que la directive sur le détachement n'aura pas été modifiée, il ne sera pas possible d'améliorer la situation. Lorsque le pays de résidence sert de référence pour le paiement de la sécurité

Daerden heeft het gedeeltelijk bij het rechte eind. Het debat moet worden aangevat: gelijk loon en gelijke sociale zekerheid voor gelijk werk.

Het arbeidsmobiliteitspakket van de commissaris zal worden opgevolgd. Voor eind 2015 mag concrete informatie worden verwacht. Welke? Wat is de status van de Europese databank? Hoe ziet het tijdspad van de regering er uit?

De heer Stefaan Vercamer (CD&V) beklemtoont allereerst de belangstelling voor de versterking van het sociaal beleid in Europa. De goede intenties voor meer convergentie zijn duidelijk en de inbedding in het economisch beleid wordt ondersteund, en hopelijk kan België een voortrekkersrol spelen. Over een gelijke sociale bescherming in Europa wordt veel gesproken, en vooruitgang is zeker nog mogelijk. Een resolutie tijdens de vorige zittingsperiode met betrekking tot het minimumloon kan misschien als inspiratie dienen.

Ten tweede heeft het lid een sterk geloof in de sociale dialoog. Hij staat dan ook gunstig tegenover de nieuwe impulsen op Europees vlak in dat verband.

Ten derde is het belangrijk om inzake vluchtelingen de middelen die op Europees niveau worden uitgetrokken op een coherente manier in België in te zetten, met aandacht voor de werkgelegenheidsproblematiek.

Ten slotte blijkt uit cijfers dat België het meeste door detachering wordt getroffen (België: 3,2 %; Duitsland: 0,7 %; Frankrijk: 0,4 %). Oorzaken zijn de *mismatch* tussen opleiding en job (openstaande vacatures zijn wel een regionale bevoegdheid), de loonkloof en het gebrek aan controle. België kan in Europa het voortouw nemen, want er is nog heel wat werk aan de winkel.

De heer Vincent Van Quickenborne (Open Vld), co-voorzitter, wijst op zijn beurt op het feit dat de ministers die in de Eurozone bevoegd zijn voor sociale zaken voor het eerst aan een gezamenlijke vergadering hebben deelgenomen. Dat België daarbij een voortrekkersrol waarneemt, is een positieve evolutie. Convergentie op sociaal vlak in Europa is immers van belang. Vraag is uiteraard of de streefnorm de strengste of de zwakste moet zijn. Allicht is een pragmatische aanpak de beste, want elk land heeft een specifieke visie op het eigen socialezekerheidsstelsel, of onderdelen daarvan, zoals de pensioenleeftijd. Wat voor de enen het meest ontwikkelde regime is, wordt door anderen verhuisd. Omdat een abstracte slogan geen uitsluitend biedt, moet men de juiste doelstelling als referentie nemen, met name

sociale, l'égalité est exclue. M. Daerden a partiellement raison. Le débat doit être lancé: un salaire égal et une sécurité sociale égale pour un travail égal.

Le paquet mobilité des travailleurs de la commissaire fera l'objet d'un suivi. Des informations concrètes sont attendues pour fin 2015. Lesquelles? Quel est le statut de la base de données européenne? Quel est le calendrier du gouvernement?

M. Stefaan Vercamer (CD&V) souligne tout d'abord l'intérêt qui a été porté au renforcement de la politique sociale en Europe. Les bonnes intentions en faveur d'un accroissement de la convergence sont claires, et l'ancrage dans la politique économique bénéficie d'un soutien; on peut espérer que la Belgique pourra jouer un rôle de pionnier. On a beaucoup parlé d'une harmonisation de la protection sociale en Europe, et il est certainement encore possible d'engranger des progrès en la matière. Une résolution relative au salaire minimum déposée au cours de la précédente législature pourrait servir de source d'inspiration.

Deuxièmement, le membre croit pleinement au dialogue social. Il est dès lors favorable aux nouvelles impulsions en la matière sur le plan européen.

Troisièmement, il importe, en ce qui concerne les réfugiés, d'utiliser de manière cohérente les moyens dégagés au niveau européen, en prêtant attention à la problématique de l'emploi.

Enfin, il ressort des chiffres que la Belgique est le pays le plus touché par les détachements (Belgique: 3,2 %; Allemagne: 0,7 %; France: 0,4 %). Les causes sont la mauvaise adéquation entre formation et emploi (les postes à pourvoir sont certes une compétence régionale), l'écart salarial et le manque de contrôle. La Belgique peut prendre des initiatives en Europe, car il y a encore beaucoup de travail à effectuer.

M. Vincent Van Quickenborne (Open Vld), co-président, souligne à son tour que les ministres de la zone Euro qui ont les affaires sociales dans leurs attributions ont participé pour la première fois à une réunion commune. Le fait que la Belgique joue un rôle de pionnier à cet égard est une évolution positive. Il importe en effet qu'il existe une convergence sur le plan social en Europe. La question se pose bien sûr de savoir si la norme à atteindre doit être la plus sévère ou la plus faible. Une approche pragmatique est certainement la meilleure, car chaque pays a une vision spécifique de son propre régime de sécurité sociale, ou de certains éléments de ce régime, comme l'âge de la pension. Ce qui, pour les uns, est le régime le plus développé, est décrié par les autres. Étant donné que ce n'est pas

flexibiliteit in samenhang met sociale bescherming. De essentie van de discussie betreft de vraag hoe de sociale zekerheid kan worden aangepast door een fundamentele herijking, niet zomaar in de marge, maar ten aanzien van centrale onderdelen van de kinderbijslag, werkloosheid, pensioenen en andere takken van sociale bescherming. Convergentie is uiteraard noodzakelijk indien Europa als continent de concurrentie met de USA of andere spelers wil aangaan.

Voorts moet aandacht uitgaan naar de nieuwe economie. Wat *e-commerce* betreft, bengelt België aan de staart, waardoor duizenden banen verhuizen naar het buitenland. Ook dit bewijst dat het uitdenken van het juiste systeem pertinenter is dan de analyse over convergentie naar boven of naar beneden.

De regering past ons sociaal model aan zodat het tegen de toekomst bestand is. De beslissingen inzake pensioenen bewijzen dat het land wordt voorbereid. Van een beleid met twee gezichten is geen sprake: het beleid neigt naar het juiste model.

De heer Siegfried Bracke (N-VA), covoorzitter, begrijpt dat niet iedereen die aan de overlegvergadering in Luxemburg deelnam even enthousiast was. Het Groothertogdom zelf pleit niet voor harmonisering, maar wel voor convergentie. Vraag is alleen wat convergentie inhoudt.

Voor het overige valt te betreuren dat bedrijven zich inderdaad net over de grens vestigen wegens het ontbreken van adequate *e-commerce*-normen.

Kan de regering het onderscheid tussen harmonisering en convergentie in haar antwoord betrekken?

III. — ANTWOORDEN VAN DE REGERING

Mevrouw Maggie De Block, minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, kan niet met zekerheid zeggen of in de toekomst nog vergaderingen van de ministers van Werk en Sociale Zaken van de Eurozone zullen worden georganiseerd. De Belgische regering is daar voorstander van, maar het komt aan het land dat het voorzitterschap van de Raad van de Europese Unie bekleedt toe om daartoe een initiatief te nemen. Nederland, dat op 1 januari 2016 Luxemburg als voorzitter opvolgt, lijkt niet overtuigd te zijn van de meerwaarde van dit type van vergaderingen.

une solution de se baser sur un slogan abstrait, il faut prendre comme référence le bon objectif, à savoir la flexibilité en combinaison avec la protection sociale. L'essence de la discussion concerne la question de savoir comment la sécurité sociale peut être adaptée au moyen d'une réorientation fondamentale, non pas simplement d'éléments accessoires, mais bien d'aspects centraux des allocations familiales, de l'emploi, des pensions et des autres branches de la protection sociale. Une convergence est bien sûr nécessaire si l'Europe souhaite, en tant que continent, entrer en concurrence avec les États-Unis ou d'autres acteurs.

Il convient par ailleurs d'accorder de l'attention à la nouvelle économie. En ce qui concerne l'*e-commerce*, la Belgique est à la traîne, si bien que des milliers d'emplois sont délocalisés. Ce constat prouve une fois encore que la conception du bon système est plus pertinente que l'analyse de la convergence vers le haut ou vers le bas.

Le gouvernement adapte notre modèle social de manière à ce qu'il résiste aux contraintes futures. Les décisions en matière de pensions prouvent que le pays se prépare. Il n'est pas question de politique ambivalente: la politique s'oriente vers le bon modèle.

M. Siegfried Bracke (N-VA), coprésident, croit comprendre que tous les participants à la réunion de concertation de Luxembourg n'ont pas partagé le même enthousiasme. Le grand-duché lui-même ne préconise pas l'harmonisation mais la convergence, un concept dont on est en droit de se demander ce qu'il renferme.

Pour le surplus, il est regrettable que des entreprises s'établissent en effet juste derrière la frontière à cause de l'absence de normes adéquates en matière d'*e-commerce*.

Le gouvernement peut-il préciser, dans sa réponse, la distinction entre harmonisation et convergence?

III. — RÉPONSES DU GOUVERNEMENT

Mme Maggie De Block, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, ne peut pas affirmer avec certitude que des réunions des ministres de l'Emploi et des Affaires sociales de la zone Euro seront encore organisées dans le futur. Le gouvernement belge y est favorable, mais c'est au pays qui assume la présidence du Conseil de l'Union européenne qu'il revient de prendre une initiative à cet effet. Les Pays-Bas, qui succéderont au Luxembourg à la présidence le 1^{er} janvier 2016, ne semblent pas convaincus de la valeur ajoutée de ce type de réunions.

Of naar harmonisering, dan wel naar convergentie van beleid moet worden gestreefd, hangt af van de materie en de bandbreedte van de verschillen tussen de landen. Zo lijkt het geen eenvoudige opgave om het arbeidsmarktbeleid van een land met strikte regels in dat domein, zoals België, te verzoenen met dat van Duitsland, dat met het stelsel van de mini-jobs een minder op bescherming gerichte benadering heeft. In elk geval worden concrete stappen gezet naar meer convergentie in domeinen als de pensioenopbouw en de eenmaking van de statuten van arbeider en bediende.

Dat de Belgische regering een asociale agenda in het binnenland zou hebben, snijdt geen hout, wat onder meer blijkt uit het feit dat de welzijnsenveloppe voor het eerst volledig wordt aangewend. De regering beschouwt het als haar opdracht om te hervormen omdat zo de toekomst van de sociale zekerheid voor de volgende generaties kan worden veiliggesteld. Die doelstelling kan het best worden bereikt door banen te creëren.

De heer Bart Tommelein, staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, stelt dat de Belgische regering ervoor pleit dat in de toekomst nog vergaderingen van dit type worden georganiseerd. De vergaderingen hebben enkel zin als ze resultaten opleveren in belangrijke dossiers: de aanpak van de problematiek van sociale fraude, de loonkostenhandicap en de modernisering van de arbeidsmarkt (gekoppeld aan de verhoging van de sociale standaarden). Het is niet nodig om een nieuwe, afzonderlijke structuur uit te bouwen: de landen van de Eurozone kunnen het voortouw nemen bij de uittekening van een sociaal beleid, maar andere EU-lidstaten kunnen, indien ze dat wensen, aan de overlegmomenten deelnemen.

Het beleid heeft maatwerk nodig: soms is harmonisering raadzaam, in andere gevallen is convergentie beter. Het is niet realistisch om op korte termijn een Europese sociale zekerheid na te streven, maar er kunnen wel al stappen in de goede richting worden gezet. Het beleid van de verschillende landen moet in eerste instantie zo veel mogelijk op elkaar worden afgestemd, waarbij alle relevante actoren bij de implementatie van het beleid kunnen worden betrokken.

De klemtoon moet liggen op de aanpak van georganiseerde vormen van misbruik. De strijd tegen misbruik van detachering is een prioriteit van de Belgische regering omdat ons land zeer zwaar wordt getroffen. Omdat de Europese Commissie evenzeer overtuigd is van de noodzaak van actie, is constructieve samenwerking

Le choix entre harmonisation et convergence dépend de la matière, ainsi que de l'ampleur des différences existant entre les pays. Ainsi, il ne semble pas aisé de concilier la politique en matière de marché de l'emploi menée par un pays qui applique des règles strictes — comme la Belgique — avec celle de l'Allemagne, qui a une approche moins protectrice, ainsi qu'en témoigne le système des mini-jobs. La ministre précise qu'en tout état de cause, des initiatives concrètes sont prises en vue de renforcer la convergence dans des domaines comme la constitution de droits de pension et l'harmonisation des statuts d'ouvrier et d'employé.

L'affirmation selon laquelle le gouvernement belge aurait un agenda antisocial pour la politique intérieure est totalement fausse, ainsi qu'il ressort notamment du fait que l'enveloppe bien-être est pour la première fois entièrement utilisée. Le gouvernement estime qu'il est de son devoir de réformer, car c'est de cette façon que l'avenir de la sécurité sociale pourra être assuré pour les générations futures. La création d'emplois est le meilleur moyen d'atteindre cet objectif.

M. Bart Tommelein, Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, indique que le gouvernement belge plaide en faveur de l'organisation ultérieure d'autres réunions de ce type. Ces réunions n'ont de sens que si elles génèrent des résultats dans le cadre de dossiers importants tels que l'approche de la problématique de la fraude sociale, le handicap salarial et la modernisation du marché de l'emploi (assortie d'un relèvement des normes sociales). Il n'est pas nécessaire de mettre en place une nouvelle structure distincte: les pays de la zone Euro peuvent prendre l'initiative de définir une politique sociale, mais d'autres États membres peuvent, s'ils le souhaitent, prendre part aux concertations.

La politique requiert des solutions sur mesure: parfois, il convient de procéder à une harmonisation, dans d'autres cas, une convergence apparaît plus opportune. Il n'est pas réaliste de tendre vers une sécurité sociale européenne à court terme, mais des avancées peuvent déjà être réalisées. En premier lieu, les politiques des différents pays doivent être harmonisées autant que faire se peut, tous les acteurs pertinents pouvant être associés à ce processus d'implémentation de la politique.

Il faut placer l'accent sur l'approche des formes organisées d'abus. La lutte contre l'usage abusif du système du détachement constitue une priorité pour le gouvernement belge car celui-ci touche très lourdement notre pays. Vu que la Commission européenne est tout autant convaincue de la nécessité de l'action, une

mogelijk. Een beleid van confrontatie met het Europees beleid, zoals de voorganger van de staatssecretaris toepaste, levert geen vooruitgang op. Een interessant denkspoor om misbruiken aan te pakken, is de inning van sociale bijdragen in de landen van herkomst; ook moet worden ingezet op de uitwisseling van gegevens tussen betrouwbare databanken, die ook de persoonlijke levenssfeer in acht nemen. Op Belgisch niveau wordt ook werk gemaakt van een officieel fraudemeldpunt.

De realisatie van een genderevenwicht in beursgenoteerde bedrijven werd op vraag van Duitsland door het Luxemburgse voorzitterschap van de agenda gehaald. De Belgische regering pleit voor een agendering van het onderwerp in de Raad van de Europese Unie van 7 december 2015.

De regering streeft de invoering van een Europees minimumreferentieloon na. De vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, is ter zake bevoegd.

IV. — REPLIEKEN VAN DE LEDEN

De heer Frédéric Daerden (PS) erkent dat de ontwikkeling van een Europees sociaal beleid een moeilijke opgave is. Op de weg naar een volwaardige Europese sociale bescherming is het belangrijk dat nu al stappen in de goede richting worden gezet. In het sociaal beleid moet de eigenheid van een land kunnen blijven bestaan, maar dat hoeft niet te verhinderen dat op Europees niveau een sociale sokkel wordt uitgebouwd, die vervolgens geleidelijk wordt versterkt. Convergentie mag in geen geval leiden tot de verlaging van de sociale rechten in landen met een hoog beschermingsniveau.

De spreker blijft bij zijn stelling dat de regering in België een ander beleid voert dan het beleid dat ze op Europees niveau zegt na te streven. Als zij werkelijk een Europees sociaal beleid voorstaat, is de spreker bereid om daar zijn medewerking aan te verlenen.

De rapporteurs-voorzitters,

Siegfried
BRACKE

Vincent
VAN QUICKENBORNE

collaboration constructive est possible. Une stratégie de confrontation avec la politique européenne, telle que mise en œuvre par le prédécesseur du Secrétaire d'État, ne donne lieu à aucune avancée. Le recouvrement des cotisations sociales dans les pays d'origine constitue une piste de réflexion intéressante dans la lutte contre ces abus; il convient également de se concentrer sur le transfert de données entre banques de données fiables, qui prennent également en compte la protection de la vie privée. Au niveau belge, l'on s'est également attelé à la création d'un point de signalement de la fraude sociale

C'est à la demande de l'Allemagne que la réalisation d'un équilibre hommes-femmes dans les entreprises cotées en bourse a été retirée de l'ordre du jour par la présidence luxembourgeoise. Le gouvernement belge demande que le sujet soit réinscrit à l'ordre du jour du conseil de l'Union européenne du 7 décembre 2015.

Le gouvernement souhaite l'instauration d'un salaire de référence minimum au niveau européen. Le vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, est compétent en la matière.

IV. — RÉPLIQUES DES MEMBRES

M. Frédéric Daerden (PS) reconnaît que le développement d'une politique sociale européenne est une tâche difficile. Dans l'attente d'une protection sociale européenne à part entière, il est important que l'on avance dès à présent dans la bonne direction. Si la spécificité d'un pays doit pouvoir continuer à exister au travers de sa politique sociale, cela n'empêche pas que l'on mette en place, au niveau européen, un socle social qui se consoliderait progressivement par la suite. La convergence ne peut en aucun cas entraîner un recul des droits sociaux dans les pays dotés d'un niveau de protection élevé.

L'intervenant maintient que le gouvernement mène en Belgique une autre politique que celle qu'il dit vouloir mener au niveau européen. Si le gouvernement est réellement partisan d'une politique sociale européenne, l'intervenant se dit prêt à y collaborer.

Les rapporteurs et présidents,

Siegfried
BRACKE

Vincent
VAN QUICKENBORNE